



Arab Republic of Egypt

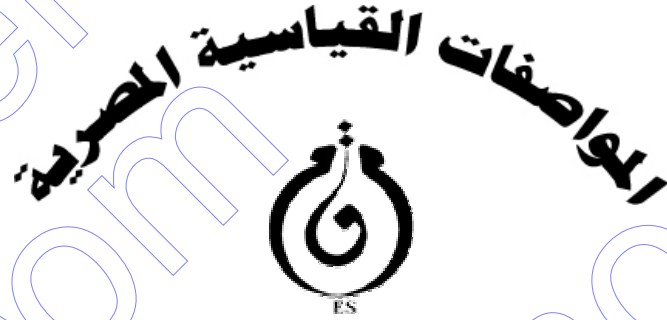
EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 50-2 (2005) (Arabic): HYDROGENATED OILS AND MARGARINE, Part 2: HYDROGENATED VEGETABLE OILS

BLANK PAGE





م ق م : ٥٠-٢/٢٠٠٥

الزيوت المهدرجة ومخاليطها والمرجرين
الجزء الثاني : الزيوت النباتية المهدرجة

جمهورية مصر العربية
الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة



تاريخ الاعتماد : ٢٠٠٥/٤/١٧

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أى جزء من المواصفة أو الانتفاع به فى أى شكل وبأى وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافى والميكروفيلم بدون تصريح كتابى مسبق من الهيئة أو الناشر.

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح – الأميرية.

تليفون : ٢٨٤٥٥٢٢ – ٢٨٤٥٥٢٤

فاكس : ٢٨٤٥٥٠٤

moi@idsc.net.eg

بريد الكترونى :

www.eos.org.eg

موقع الكترونى :



:

م ق م ٥٠ / ٢ / ٢٠٠٥ الخاصة بـ " الزيوت المهدرجة ومخاليطها والمرجرين " ج ٢ " الزيوت النباتية المهدرجة " تلغى وتحل محل آخر إصدار لها عام ١٩٩٦

وقد تم إعادة ترتيب بنودها طبقاً للقرار الوزاري ٢٠٠٢/١٦٣

قام بأعداد هذه المواصفة لجنة التوافق رقم ٣/٣ الخاصة بالزيوت والدهون ومنتجاتهما .



الزيوت المهدرجة ومخاليلها والمرجرين ج ٢ : الزيوت النباتية المهدرجة

١- المجال

تختص هذه المواصفة القياسية بالاشتراطات الأساسية والمعايير الوصفية الخاصة بالزيوت النباتية المهدرجة (خامة وسيطة) .

٢- التعاريف

الزيوت النباتية المهدرجة :

هى ناتج هدرجة واحد أو أكثر من الزيوت النباتية الصالحة للاستهلاك الادمي لتحويلها من الحالة السائلة الى الحالة شبة الصلبة لاستخدامها فى أغراض الصناعات الغذائية .

٣- الاشتراطات الأساسية

١ / ٣ يكون الزيت المستعمل فى إنتاج الزيوت المهدرجة مطابقا للمواصفات القياسية الخاصة به

٢ / ٣ تكون خالية من التزنخ

٣ / ٣ تكون خالية من الرائحة الغريبة والتغير فى الطعم .

٤ / ٣ تكون خالية من المواد الغريبة .

٥ / ٣ تكون خالية من الشحوم الحيوانية والزيوت البحرية

٦ / ٣ لا يسمح بإضافة زيت سائل بعد اجراء عملية الهدرجة .

٧ / ٣ تكون الحدود القصوى لمتبقيات المبيدات طبقا للتشريعات الصادرة عن هيئة الدستور الغذائى فى هذا الشأن



٨ /٣ يتم تجهيز المنتج طبقاً لمدونة الممارسات الدولية الموصى بها والصادرة عن هيئة الدستور الغذائي والمتعلقة بالقواعد العامة للاشتراطات الصحية فى الأغذية (CAC/RCP -1 - 1969,Rev.3/1997) وأية نصوص أخرى ذات الصلة.

٩ /٣ يجب مراعاة المعايير الميكروبيولوجية الصادرة عن هيئة الدستور الغذائي.
(CAC / GL – 21 / 1997) والمتعلقة بمبادئ وضع وتطبيق المعايير الميكروبيولوجية

١٠ /٣ تكون المواد المضافة طبقاً للتشريعات الصادرة فى هذا الشأن ، وفى حالة عدم وجود قرارات لاي من المواد المضافة تكون طبقاً لما تصدره لجنة دستور الاغذية الدولية

١١ /٣ يتم الفحص الاشعاعى على الواردات من الدول المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٨٦ وى تعديلات او مستجدات تطراً عليه .

١٢ /٣ لا يجوز تعبئة الزيوت النباتية المهدرجة (١٠٠٪) وطرحها فى الأسواق كمنتج نهائى للاستهلاك المباشر .

١٣ /٣ لا تزيد نسبة الرطوبة والمواد المتطايرة عند درجة ١٠٥°س على ٠,٢٪ (وزن/وزن)

١٤ /٣ لا يزيد نسبة الحموضة على ٠,٢٪ مقدره كحمض أولييك .

١٥ /٣ لا يزيد رقم البيروكسيد على ٥ مليمكافى من الأوكسجين الفعال /كجم .

١٦ /٣ لا تزيد نسبة الشوائب غير الذائبة على ٠,٠٥٪ (وزن/وزن) .

١٧ /٣ لا تزيد نسبة المواد غير القابلة للتصين على ١,٥٪ .

١٨ /٣ تعطي نتيجة سلبية لاختبار النيكل .

١٩ /٣ لا يزيد حد العناصر المعدنية عن ما هو مبين :

١,٥ مجم/كجم

٠,١ مجم/كجم

٠,١ مجم/كجم

٠,١ مجم/كجم

حديد

نحاس

رصاص

زرنينخ



٤- المعايير الوصفية

- ١ / ٤ متجانسة القوام وخالية من أى زيت منفصل .
- ٢ / ٤ القوام شبه صلبا .
- ٣ / ٤ الملمس مرهمى (شحمي) أو حبيبي(مترمل) .
- ٤ / ٤ اللون بين الأبيض والأبيض المشوب بصفرة (كريمى) .

٥- العبوات والبيانات

- ١ / ٥ يعبأ المنتج فى عبوات مناسبة تكفل حمايته من حدوث أى تغير فى خواصه أو فى صلاحيته للاستهلاك الأدمى على ان لا تتعارض العبوات المستخدمة مع المواصفات القياسية الخاصة بالعبوات والقرارات الصادرة فى شأن الأوعية المستخدمة فى تعبئة المواد الغذائية .
- ٢ / ٥ يراعى ما جاء بالمواصفات القياسية المصرية رقم ١٥٤٦ على أن يوضح على العبوات أو البطاقات الملصقة عليها وبطريقة غير قابلة للمحو أو الطمس البيانات التالية التي يجوز كتابتها بأية لغات أجنبية أخرى الى جانب اللغة العربية :
- ١ / ٢ / ٥ اسم المنتج وعنوانه وعلامته التجارية
- ٢ / ٢ / ٥ اسم الصنف (زيوت نباتية مهدرجة)
- ٣ / ٢ / ٥ اسم الزيت أو الزيوت المستخدمة فى الانتاج
- ٤ / ٢ / ٥ الوزن الصافى لمحتويات العبوة
- ٥ / ٢ / ٥ تاريخ الإنتاج وتاريخ انتهاء الصلاحية (كما هو منصوص عليه بالمواصفة القياسية المصرية رقم ٢٦١٣ جـ ٤ / ٢٠٠٢)
- ٦ / ٢ / ٥ بيان بالمواد المضافة فى حالة إضافتها .
- ٧ / ٢ / ٥ عبارة "إنتاج ج.م.ع" فى حالة الإنتاج المحلى وبلد المنشأ فى حالة الاستيراد
- ٣ / ٥ تنقل المنتجات المعبأة بطريقة تحفظها من التلوث والتلف الميكانيكي .
- ٤ / ٥ تخزن المنتجات المعبأة بعيداً عن ضوء الشمس المباشر وأيه مصادر للحرارة والرطوبة والمواد الضارة .



٦- طرق الفحص والاختبار

تجرى الفحوص والاختبارات طبقاً للمواصفات القياسية المصرية رقم ٥١ والمواصفات التي تصدرها الهيئة فى هذا الشأن .

٧- المصطلحات الفنية

peroxide value.....	رقم البيروكسيد
greasy	مرهمى
granular	حبليي
insoluble impurities	شوائب غير ذائبة
unsaponifiable matter	مواد غير قابلة للتصبن

٨- المراجع

BAILEY'S INDUSTRIAL OILS AND FATS PRODUCTS
VOLUME (2-1979)



الجهات التي اشتركت في وضع هذه المواصفات

قام بإعداد هذه المواصفة اللجنة الفنية رقم (٣ / ٣) والخاصة بالزيوت والدهون ومنتجاتها والتي يضم في تشكيلها الجهات التالية

- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة
- كلية الزراعة – جامعة الأزهر
- معامل وزارة الصحة
- مصلحة الكيمياء
- مصلحة الرقابة الصناعية
- معهد التغذية
- الغرفة التجارية بالقاهرة
- شركة الملح والصودا المصرية
- غرفة الصناعات الغذائية
- إدارة مراقبة الأغذية – وزارة الصحة
- الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات
- الغرفة التجارية الأمريكية
- الشركة القابضة للصناعات الغذائية
- المجلس السلعي – قطاع التجارة الخارجية
- جمعية المستثمرين بالعاشر من رمضان
- شركة ارما للصناعات الغذائية
- شركة صافولا سايم مصر
- شركة مصر الخليج لتصنيع الزيوت
- شركة مصر للزيوت والصابون
- شركة الزيوت المستخلصة ومنتجاتها
- معهد بحوث تكنولوجيا الأغذية – وزارة الزراعة
- كلية الزراعة – جامعة المنوفية
- الهيئة العامة للتصنيع



الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

- ١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى عام ١٩٥٧م بالقرار الجمهورى رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧م الذى نص على اعتبارها المرجع القومى المعتمد للشئون التوحيد القياسى ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧م على أن المواصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.
- ٢- فى عام ١٩٧٩م صدر القرار الجمهورى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩م الذى قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة .
- ٣- فى عام ٢٠٠٥م صدر القرار الجمهورى رقم ٨٣ لسنة ٢٠٠٥م بإعادة تسمية الهيئة لتصبح الهيئة العامة للمواصفات والجودة ، وبناء عليه فإن الهيئة تختص بما يلى :
 - إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخامات والمنتجات والخامات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات الصلاحية وأجهزة القياس.
 - التفتيش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
 - الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة للمنتجات للمواصفات القياسية.
 - تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايرة والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
 - تمثيل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايرة.
- تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشتراطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هى نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقييم المطابقة.
- ٤- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للتوحيد القياسى وجودة الإنتاج والاختبار والمعايرة فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.
- ٥- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.
- ٦- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة ستين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.
- ٧- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية المستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيماوية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايرة الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.
- ٨- يتوفر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتتلقى شكاوىهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.
- ٩- يتوفر بالهيئة المكتبة الوحيدة فى مصر المتخصصة فى المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.



ES: 50-2/ 2005

**HYDROGENATED OILS AND
MARGARINE
PART : 2
HYDROGENATED VEGETABLE OILS**

ICS : 67.200.10

**Arab Republic of Egypt
Egyptian Organization for Standardization and Quality**